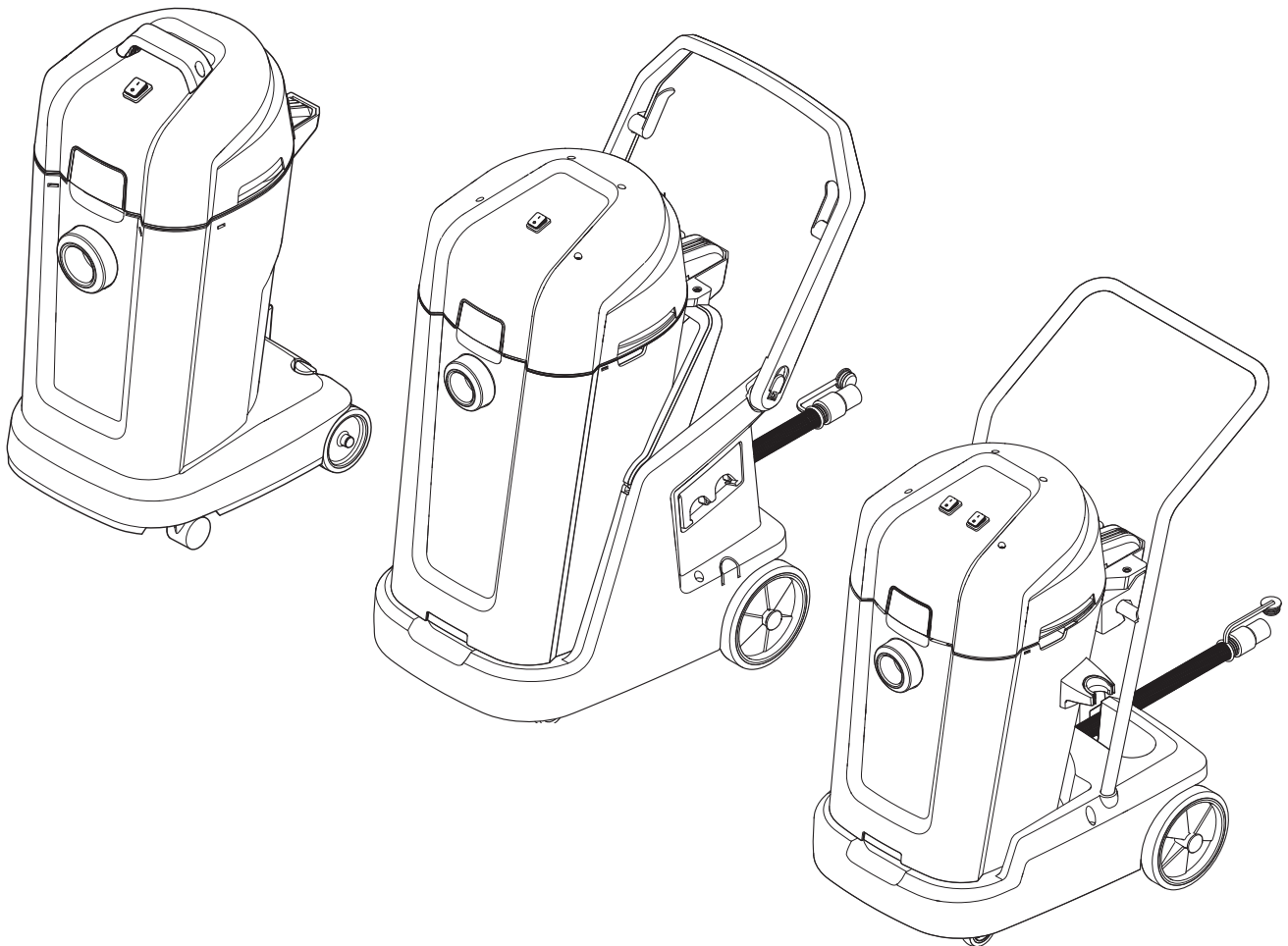


VL500 - Instructions for use

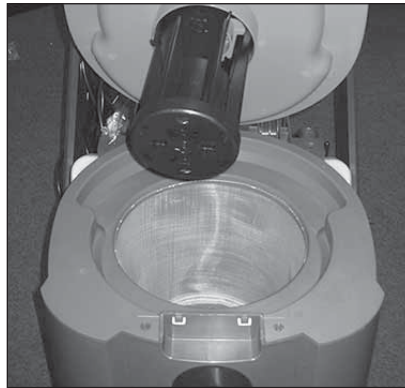


| | |
|----|-----|
| EN | 6 |
| DE | 14 |
| FR | 22 |
| NL | 30 |
| IT | 38 |
| NO | 46 |
| SV | 53 |
| DA | 60 |
| FI | 67 |
| ES | 74 |
| PT | 82 |
| EL | 90 |
| TR | 98 |
| SL | 106 |
| HR | 113 |
| SK | 120 |
| CS | 128 |
| PL | 135 |
| HU | 143 |
| RO | 151 |
| BG | 159 |
| RU | 167 |
| ET | 175 |
| LV | 182 |
| LT | 189 |
| JA | 196 |
| ZH | 203 |
| KO | 209 |
| TH | 216 |
| MS | 223 |

Handle adjusting



Before operation. Wet pick-up



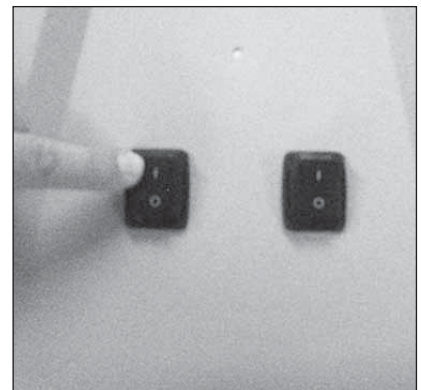
Before operation. Dry pick-up



Hose handling



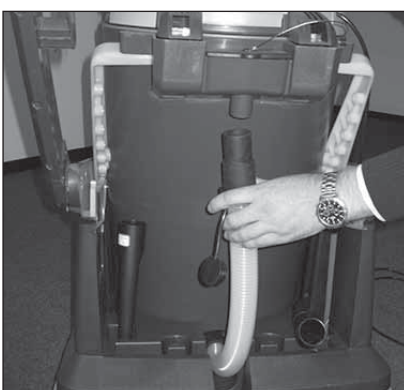
Switch on



Emptying VL500 - 35



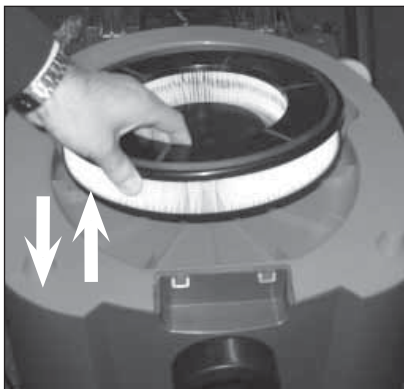
Emptying by drainhose VL500 - 55/75



Emptying by spout VL500 - 55/75



Cartridge filter



Dust bag replacement



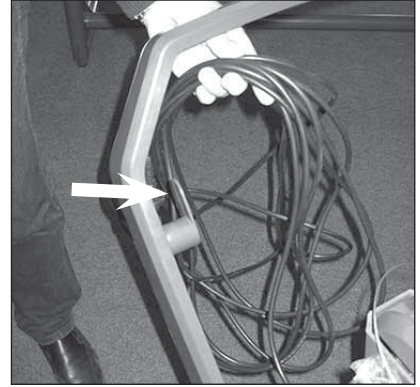
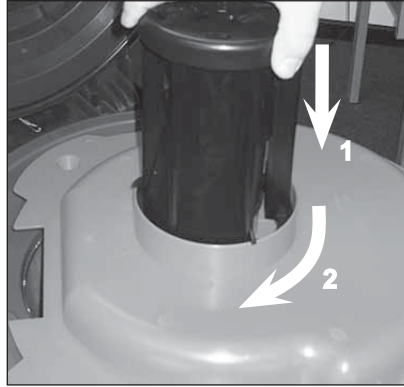
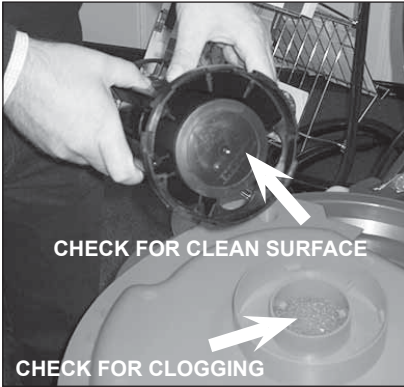
Sack filter/wet filter



Float



Cord handling



Storage



1 Viktiga säkerhetsföreskrifter

1.1 Symboler som används för att markera instruktioner

FARA



Fara som kan leda till allvarliga eller permanenta personskador eller dödsolycka.

VARNING!



Fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsolycka.

VARNING!



Fara som kan leda till mindre person- eller sakskador.



Läs igenom bruksanvisningen noga innan du startar dammsugaren för första gången. Spara instruktionerna för senare bruk.

1.2 Bruksanvisning



Vid sidan om bruksanvisningen och de obligatoriska bestämmelserna beträffande förebyggande av olycksfall som gäller i användarlandet, skall vedertagna regler för säker och korrekt användning beaktas.

1.3 Användningsändamål och föreskriven användning

Denna dammsugare är avsedd för både kommersiellt bruk och hemma bruk. Olyckor som orsakas av felaktig användning kan endast förhindras av den som använder produkten.

LÄS OCH FÖLJA ALLA SÄKERHETSINSTRUKTIONER.

Maskinen är avsedd för att suga upp torrt, icke lättantändligt damm och vätskor.

Alla annan användning betraktas som felaktig. Tillverkaren åtar sig inget ansvar för skador som uppkommer av felaktig användning. Ansvaret för denna typ av fel är helt och hållet användarens. Korrekt användning innebär även korrekt handhavande, underhåll och reparation i enlighet med tillverkarens anvisningar.

1.4 Viktiga varningar

VARNING!



- För att minska risken för eldsvåda, el-stötar eller skador ska alla instruktioner och varningar läsas och förstås innan maskinen används. Denna dammsugare är konstruerad för att vara säker om den används för rengöring i enlighet med anvisningarna. Om elektriska eller mekaniska delar skulle skadas ska maskin och/eller tillbehör repareras av en behörig servicetekniker eller tillverkarens representant, detta för att undvika ytterligare skador på maskinen eller personskador.
- Denna maskin är endast avsedd för inomhusbruk.
- Lämna aldrig maskinen utan uppsikt när den är inkopplad. Koppla bort från vägguttaget när den inte används och innan underhåll.
- Om el-kabel/kontakt är skadad får maskinen inte användas. För frångkoppling, ta tag i kontakten, inte el-kabeln. Hantera aldrig kontakt eller maskin med våta händer. Stäng av alla reglage innan maskinen kopplas från.

VARNING!

- Dra eller bär aldrig i kabeln, använd inte kabeln som handtag, kläm aldrig kabeln i dörrar, dra inte kabeln runt vassa kanter eller hörn. Kör inte över kabeln med maskinen. Håll kabeln borta från uppvärmda ytor.
- Hår, löst sittande kläder, fingrar och alla andra kroppsdelar ska hållas borta från maskinens öppningar och rörliga delar. Placera inte föremål i maskinens öppningar, använd inte maskinen med igensatta öppningar. Håll öppningar fria från damm, ludd, hår och annat som kan förhindra luftflödet.
- Maskinen är inte avsedd för upptagning av farligt damm.
- Får ej användas till uppsugning av lättantändlig eller brännbara vätskor, så som bensin, ej heller användas där dessa kan förekomma.
- Dammsug inte upp föremål som brinner eller ryker, som t.ex. cigaretter, tändstickor eller varm aska.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och känner till riskerna.
- Barn bör hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll skall inte utföras av barn utan tillsyn av vuxen.
- Var extra uppmärksam vid rengöring av trappor.
- Får ej användas utan monterade filter.
- Om maskinen inte fungerar på korrekt sätt eller om den tappats, skadats, lämnats utomhus eller fallit i vatten ska den omgående lämnas in för service.
- Stäng genast av maskinen om det tränger ut skum eller vätska från den.

1.5 Dubbelisolerad apparat

**VARNING!**

- Får endast användas i enlighet med bruksanvisningen och med tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- INNAN DU ANSLUTER DAMMSUGAREN, kontrollera att informationen på maskinens märkplåt ligger inom 10 % från värdet för vägguttaget.
- Denna apparat är utrustad med dubbelisolering. Använd endast originalreservdelar. Se instruktionerna rörande service av dubbelisolerade apparater.

En dubbelisolerad apparat har två system som isolerar, i stället för bara jordning. På en dubbelisolerad apparat finns inte jordning, apparaten ska inte heller utrustas med jordning. För att serva en dubbelisolerad apparat krävs yttersta noggrannhet och kunskap om systemet, detta får endast utföras av en behörig servicetekniker. Komponenter i en dubbelisolerad apparat får endast ersättas med identiska reservdelar. En dubbelisolerad apparat är märkt med orden "DUBBEL ISOLERING" eller "DUBBELISOLERAD" ("DOUBLE INSULATION" eller "DOUBLE INSULATED"). Symbolen (en fyrkant inne i en fyrkant) kan också finnas på produkten.

Maskinen är utrustad med en specialkonstruerad kabel som, om den skadas, ska ersättas med en identisk kabel. Denna finns att tillgå hos

en behörig serviceverkstad och återförsäljare och ska monteras av en behörig tekniker.

VARNING!



- Vid torrensöring ska alltid ett påsfilter vara monterat i maskinen. Vid vårensöring ska alltid kassetfilter, våfilter och flödssystem vara monterat i maskinen, detta gäller både vid VÅT OCH TORRrensöring. Observera att behållarens fyllningsfaktor kan variera när man använder påsfilter vid uppsugning av vätska.
- Rensör vattennivåregulatorn och kontrollera regelbundet om det finns tecken på skador.
- Denna maskin skall endast förvaras inomhus.

2 Styrning/drift

2.1 Starta och använda maskinen

Kontrollera att strömbrytaren är i avstängt läge (position 0). Kontrollera att avsedda filter har monterats i maskinen. Anslut sedan sugslangen till suginloppet på maskinen genom att trycka slangen framåt tills den sitter ordentligt fast i inloppet. Anslut därefter de två rören med slanghandtaget, rotera rören för att kontrollera att de sitter ordentligt samman. Montera lämpligt munstycke på röret. Välj munstycke efter vilken typ av material som ska sugas upp. Anslut kontakten i avsett vägguttag. Placera strömbrytaren i läge 1 för att starta motorn. Vissa modeller har två motorer/fläktenheter och två strömbrytare, en för varje motor.

2.2 Ställa in handtaget: VL500 - 55 VL500 - 75 EDF

Handtaget kan justeras till lämplig arbetshöjd. Börja med att lossa de två låsbyglarna på respektive sida av handtaget. Justera därefter handtaget genom att dra det uppåt eller neråt tills rätt vinkel erhålls. Dra åt båda låsbyglarna igen för att spänna fast handtaget.

2.3 Före uppsugning av vätska

VARNING!



Maskinen är utrustad med flödssystem som stänger av luftflödet genom maskinen när maximal vätskenivå har uppnåtts. Dammsug aldrig upp vätska utan monterad flödesenhet. För att kontrollera: Lossa haken på motorenhetens framsida. Öppna därefter motorns övre del. Kontrollera att flödeskorg och flödesventil är monterade vid filterplattan. Hopsättning: Sätt tillbaka motors övre del på behållaren. Spänn därefter haken så att motorns överdel är ordentligt fastsatt. Använd alltid en kemisk skumdämpare när du suger upp vätska som innehåller skummande rengöringsmedel. Använd skumdämpare som rekommenderas av rengöringsmedelstillverkaren. Vid våtdammsugning av skum: På maskiner med två motorer ska man bara använda en motor när man arbetar med maskinen, på så sätt undviker man överdriven skumbildning och får bästa möjliga nyttjandegrad i behållaren.

2.4 Uppsugning av vätska

Maskinen är utrustad med flödesenhet som stänger av luftflödet genom maskinen när maximal vätskenivå har uppnåtts. Du kommer sedan att höra en märkbar förändring av motorljudet och märker att sugeffekten sjunker. När detta inträffar, stäng av maskinen. Koppla bort maskinen från vägguttaget.

- 2.5 Tömning efter uppsugning av vätska** Innan behållaren töms ska dammsugaren kopplas bort från vägguttaget. Behållaren och flödesenheten ska alltid tömmas och rengöras efter uppsugning av vätska. Sug aldrig upp vätska utan flödessystem och filter monterat på maskinen.
- 2.6 Tömning: VL500 35 I** Lossa den främre bygelgen genom att dra i den nedre delen utåt, så att motorns överdel frigörs. Öppna motorlocket och lyft av. Ta bort flödesystem och filter från dammsugaren.
Koppla från slangen från insuget genom att dra slangen utåt.
Töm behållaren genom att luta den bakåt och hälla ut vätskan i en golvavlopp eller liknande. Torka av flödesventilen och flödeskorgen med en fuktig trasa, innan toppen på motorn sätts tillbaka på behållaren.
Sätt tillbaka filtren och motorns överdel på behållaren. Spänn fast motorns lock med den främre bygelgen.
- 2.7 Tömning: VL500 55/75 I** Avloppsslang: VL500 har avloppsslang. Frigör avloppsslangen från hållaren genom att dra slangen neråt, från dammsugaren. Placera änden på dräneringsslangen nära en golvbrunn och ta sedan bort pluggen i slangens ände. Det naturliga trycket kommer då att tömma ut vätskorna ur behållaren.
Tömning via behållarens pip: Lossa gummihatten på behållarens baksida. Avloppsslangen ska vara ansluten vid tömning av behållaren.
Ta tag med ena handen vid handtagets nedre del på behållaren och lossa locket. För att undvika att vagnen rör sig, placera ena foten vid vagnens bas. Luta därefter behållaren bakåt och hälla ut vätskan i en golvavlopp eller liknande.
Öppna motorlocket och torka av flödesventilen och flödeskorgen med en fuktig trasa.
Stäng motortoppen mot behållaren. Spänn fast den främre bygelgen.

VARNING!

Var försiktig och håll händer och fingrar undan från lutningsmekanismen vid tömning av behållaren.

- 2.8 Tömning efter torr-dammsugning** Ta ur stickkontakten från vägguttaget innan du tömmer efter torr-dammsugning. Filter och dammsugarpåse ska kontrolleras regelbundet. Lossa bygelgen genom att dra i den nedre delen utåt, så att motorns överdel frigörs. Ta bort motorlocket från behållaren.

Kassettfilter: Filtret kan göras rent genom att man endera skakar det, borstar det eller tvättar det. Vänta tills det är torrt innan du använder det igen. Kontrollera motorfilter, byt om det är igensatt.

Påsfilter: Ta tag i påsfiltret och lyft upp det från dammsugaren. Skaka filtret så att allt damm försvinner från filtret.

Dammsugarpåse: kontrollera påsen för att se hur full den är. Byt dammsugarpåse vid behov. Ta ur den gamla påsen. Den nya påsen monteras genom att trycka pappskivan med gummimembran genom dammsugarens inlopp. Se till att gummimembranet passerar förbi dammsugarinloppets förhöjning.

Efter tömning: Stäng motorlocket mot behållaren. Säkra med den främre bygelgen. Vid uppsugning av torrt material ska maskinen alltid vara utrustad med kassettfilter eller påsfilter samt dammsugarpåse. Dammsugarens effektivitet beror på filtrets och dammsugarpåsens kvalitet och storlek. Använd därför endast originaldammsugarpåse och -filter.

3 Underhåll

3.1 Underhåll av flödessystem

Ta ur kontakten från vägguttaget innan maskinunderhåll påbörjas. Behållaren och flödesenheten ska alltid tömmas och rengöras efter uppsugning av vätska. Lossa den främre bygelgen genom att dra den så att motorns överdel frigörs. Ta bort motorlocket från behållaren. Lossa därefter flödeskorgen genom att vrida korgen åt vänster. Ta bort hela flödessystemet från motorns överdel. Ett filter är placerat framför motorinloppet. Kontrollera motorfiltret. Byt ut filtret om detta är igensatt. Torka av flödesventilen och flödeskorgen med en fuktig trasa, innan toppen på motorn sätts tillbaka på behållaren. Montera tillbaka flödesventilen i flödeskorgen. Se till att flödesventilens slutna ände monteras i riktning uppåt, mot motorlocket. För att montera flödeskorgen - rikta in korgens pil mot pilen. Spänn därefter fast flödeskorgen genom att vrida den åt höger.

3.2 Underhåll

Ta bort kontakten från vägguttaget innan underhåll påbörjas. Innan maskinen används ska man kontrollera att frekvens och spänning som anges på märkplåten motsvarar nätspänningen.

Specifikationer och information kan ändras utan föregående meddelande. De tillbehör som visas på bilderna kan variera mellan olika modeller.

Rengöringsmaskinen ska alltid förvaras torrt. Rengöringsmaskinen är konstruerad för långvarigt, tungt arbete. Det är antalet drifttimmar som styr när filtren ska ersättas. Håll behållaren ren med en torr trasa och små mängder sprayrengöring.

Kontakta återförsäljaren för information om serviceverkstäder.

4 Efter användning av dammsugaren

4.1 Efter användning

Ta ur stickkontakten från vägguttaget när maskinen inte ska användas. Linda upp kabeln, börja inne vid maskinen. El-kabeln kan lindas upp runt handtag/krokar placerade uppe på motordelen eller på behållaren. Vissa modeller har en speciell förvaringsplats för tillbehör.

4.2 Transport

- Stäng alla lås innan behållaren ska transporteras.
- Ta slutligen av motorlocket/behållaren från vagnen (VL500 55/75).
- Luta inte dammsugaren om det finns vätska i behållaren.
- Använd inte krankrok för att lyfta dammsugaren.

4.3 Förvaring

Förvara dammsugaren på en torr, frostskyddad plats.

4.4 Garanti


För garanti gäller våra allmänna affärsvillkor.

Obehöriga förändringar av apparaten, användning av felaktiga borstar samt användning på annat sätt än vad som anges i bruksanvisningen fritar tillverkaren från allt ansvar rörande uppkomna skador.

4.5 Återvinning av dammsugaren

Den uttjänta maskinen ska göras oanvändbar.

1. Koppla från dammsugaren.
2. Kapa el-kabeln.
3. Elektriska apparater får aldrig kastas tillsammans med hushållsavfall.

 Enligt EU-direktiv 2012/19/EC om gamla elektriska och elektroniska produkter, måste uttjänta elektriska produkter inlämnas separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi,
Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Brøndby
DANMARK

Intygar härmed att
Produkt VAC - Kommersiell - Våt/torr
Beskrivning: 220-240V, 50-60 Hz, IP24
Typ: VL500

Överensstämmer med följande standarder:

EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 60335-2-69:2012
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 50581:2012

I enlighet med bestämmelserna i:
Maskindirektiv 2006/42/EU
EMK-direktivet 2004/108/EU 19-4-2016;
20-4-2016: EMK-direktivet 2014/30/EU
RoHS-direktivet 2011/65/EU

Hadsund, 10-03-2016



Anton Sørensen
Senior Vice President, Global R&D

Specifikationer

| | VL500 35 | VL500 55/75 1 motor | VL500 55/75 2 motorer | VL500 35 | VL500 55/75 1 motor | VL500 55/75 2 motorer | VL500 35 | VL500 55/75 1 motor | VL500 55/75 2 motorer | VL500 35 | VL500 55/75 1 motor | VL500 55/75 2 motorer | VL500 35 | VL500 55/75 1 motor | VL500 55/75 2 motorer |
|-----------------------------|------------|------------------------|--------------------------|------------|------------------------|--------------------------|------------|------------------------|--------------------------|------------|------------------------|--------------------------|------------|------------------------|--------------------------|
| Möjlig spänning, V | 220-240 V | 220-240 V | 220-240 V | 120 V | 120 V | 220-240 V | 120 V | 120 V | 220-240 V | 120 V | 120 V | 220-240 V | 120 V | 120 V | 220-240 V |
| Effekt, P _{iec} | 1250 | 1250 | 2400 | 1100 | 1100 | 2400 | 1100 | 1100 | 2400 | 1100 | 1100 | 2400 | 1100 | 1100 | 2400 |
| Skyddsklass (fukt, damm) | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 | IP24 |
| Skyddsklass (elektrisk) | II □ | II □ | II □ | II □ | II □ | II □ | II □ | II □ | II □ | II □ | II □ | II □ | II □ | II □ | II □ |
| Lufflöde | 48 | 48 | 72 | 45 | 40 | 72 | 45 | 40 | 72 | 45 | 40 | 72 | 45 | 40 | 72 |
| Undertryck | 20 | 20 | 21 | 20 | 18 | 21 | 20 | 18 | 21 | 20 | 18 | 21 | 20 | 18 | 21 |
| Sugförmåga | 250 | 250 | 390 | 220 | 170 | 390 | 220 | 170 | 390 | 220 | 170 | 390 | 220 | 170 | 390 |
| Ljudnivå IEC 704 | 81 | 82 | 84 | 81 | 82 | 84 | 81 | 82 | 84 | 81 | 82 | 84 | 81 | 82 | 84 |
| Ljudtrycksnivå BS 5415 | 62 | 64 | 66 | 62 | 64 | 66 | 62 | 64 | 66 | 62 | 64 | 66 | 62 | 64 | 64 |
| Vibration ISO 5349 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 | <1,5 +/- 1 |
| Behållarens kapacitet | 35 | 55/75 | 55/75 | 35 | 55/75 | 55/75 | 35 | 55/75 | 55/75 | 35 | 55/75 | 55/75 | 35 | 55/75 | 55/75 |
| Vikt - BSF | 11,5 | 23,5/26 | 24,5/27 | 11,5 | 23,5/26 | 24,5/27 | 11,5 | 23,5/26 | 24,5/27 | 11,5 | 23,5/26 | 24,5/27 | 11,5 | 23,5/26 | 23,5/26 |
| Vikt - EDF | 12,5 | 26,5/27,5 | 27,5/28,5 | 12,5 | 26,5/27,5 | 27,5/28,5 | 12,5 | 26,5/27,5 | 27,5/28,5 | 12,5 | 26,5/27,5 | 27,5/28,5 | 12,5 | 26,5/27,5 | 26,5/27,5 |
| Vikt - BDF | - | 24,5/27 | 25,5/28 | - | 24,5/27 | 25,5/28 | - | 24,5/27 | 25,5/28 | - | 24,5/27 | 25,5/28 | - | 24,5/27 | 24,5/27 |

Specifikationer och information kan ändras utan föregående meddelande.



HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Brøndby
Tel.: (+45) 4323 8100
www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk srl.
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
www.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
www.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationaaleaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 14 67 60 50
www.nilfisk.be

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamara 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
www.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtabouef Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 00
www.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
www.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Αναπαύσεως 29
Κορωπί T.K. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600
www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
www.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit
No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: (60) 3603 627 43 120
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos #515 Int.
60-70 Microparque
Industrial WSantiago
76120 Queretaro
Tel.: (+52) (442) 427 77 00
www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Danish House
6 Rockridge Avenue
Penrose, Auckland 1061
Tel.: (+64) 9526 3890
www.nilfisk.com.au

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
www.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33-
Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
www.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edificio 1, 1º A
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
www.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancikovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
www.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

WAP South Africa
12 Newton Street
Spartan 1630
Tel.: (+27) 11 975 7060
www.wap.com.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
3F Duksoo B/D, 317-15
Sungsoo-Dong 2Ga
Sungdong-Gu, Seoul
Tel.: (+82) 2497 8636
www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.
Torre d'Ara,
Passeig del Rengle, 5 Plta. 10ª
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
www.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
www.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Ümraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
www.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel.: (+44) (0) 1768 868995
www.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk Inc.
14600 21st Avenue North
Plymouth, MN-55447
Tel.: (+1) 800-989-2235
www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
www.nilfisk.com